

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 21 (1895)  
**Heft:** 34

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 10.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Illustriertes humoristisch-satyrisches Wochenblatt.

Verantwortliche Redaktion: Jean Nötzli.

Expedition: Rämistrasse 31.

Buchdruckerei Gebrüder Frank.

Erscheint jeden Samstag.

→ Abonnementsbedingungen. ←

Briefe und Gelder franko.

Alle Postämter und Buchhandlungen nehmen Bestellungen entgegen. Franko für die Schweiz: Für 3 Monate Fr. 3, für 6 Monate Fr. 5.50, für 12 Monate Fr. 10; für alle Staaten des Weltpostvereins: Für 6 Monate Fr. 7, für 12 Monate Fr. 13.50. Einzelne Nummern 30 Cts. Nummern mit Farbendruckbild 50 Cts.

Inserate per kleingespaltene Petitzeile für die Schweiz 30 Cts, für das Ausland 50 Cts. Aufträge für Schweizer Inserate befördern als Annoncen-Agenturen der Schweiz.

### ~~~ Zwei fatale Gäste. ~~~

**Z**wei Männer weilen auf Englands Boden  
Und sind mit Gewalt nicht auszuroden.

Der eine, ein Dieb par excellence  
Sollte schmachten in der Prison en France,  
Spielt aber lieber in England den Herrn,  
Läßt sich gratis logiren und ernähr'n,  
Kostet John Bull ein schmähliches Geld,  
Weil "frank" zu sein ihm wohlgefällt.  
Und zwar "an sich selber", am Herzen frank. —  
Schon Jahre dauert dieser Schwank,  
Und so lang die Franzosen auf ihn lauern,  
So lang wird auch seine Krankheit dauern.

Der andre Guest, ein großer König,  
Kostet gleichfalls, als solcher, John Bull nicht wenig;

Und dieser hintersinnt sich fast,  
Wie er möcht loskriegen den "theuren" Guest!  
Doch der edle Schah von Afghanistan  
Will seine Winke nicht verstan.  
Warum sollt' er sich's auch nicht wohl sein lassen,  
Wenn er gratis kann leben und gratis prassen  
Und gratis logiren im goldenen Palast,  
Nicht gedrückt von schwerer Regierungslast? ...

Doch kürzlich ist John Bull, zu eigenem Frommen,  
Auf eine gute Idee gekommen,  
Um beider Schmarotzer an einem Tag  
Los zu werden, und mit einem Schlag:  
Er räth dem Schah, in dessen Kasse  
Es beständig ebbt, einen Mann von Rasse  
Als Finanzminister zu bestellen,  
Der die Fluth läßt in die Kasse quellen.  
Und wer wäre geeigneter, diesen Fluß  
Zu bewirken, als Cornelius?  
Der kann ja — läßt man ihn nur gewähren —  
Nicht nur die Kassen von Millionären  
(Gleichviel ob Juden ob Christen) leeren,  
Sondern Steine in puren Gold verkehren.  
Man steckt ihn in Lakaientracht  
Und läßt ihn, immer gut bewacht,  
Mit dem edlen Schah nach Afghanistan  
Des Weges ziehn.

Gesagt, gethan.  
So ist John Bull mit schönen Worten  
Seiner beiden Gäste los geworden,  
Und Frankreich dankt dem Nachbar im Stillen,  
Denn Cornelius könnte ja "enthüllen",  
Er könnte schwätzen, und dann — o weh!  
Ging flöten manches "Renommée"  
Von Legionär und Député! -1-